

# АО Тёвагикэн

—Университетский Стартап в области ИИ «Делай то, что хочешь, без ограничений!»

21/10/4

АО Тёвагикэн

# ■ Вступление



- Тёвагикэн ищет инженеров **без требований к уровню японского языка.**
- Chowagiken is hiring engineers **regardless of your Japanese language level.**
  
- Эта презентация подготовлена в основном на японском (в переводе на русский) языке, самые важные части продублированы на **английском языке.**
- This slide is mainly written in Japanese, but we have added **English translation** for some part which we'd like to tell you most.
  
- Важные пункты выделены **красным цветом.**
- We emphasize our important message **in red color.**



## Company Profile

1. Company overview
2. Important Value
3. Team
4. Business Section
5. License Business sample
6. Bangladesh R&D center
7. Competitive advantage
8. Business performance
9. Growth strategy

## Recruiting

1. Область работы по вакансии
2. Требуемые профессиональные и личные качества
3. Требования к иностранным сотрудникам высокой квалификации
4. Система рабочего взаимодействия в компании
5. Этапы отбора и трудоустройства
6. Зарботная плата
7. Представление команды
8. Member Interview Movie
9. Преимущества жизни на Хоккайдо и в г. Саппоро

## 10. Заключение



# Company Profile

AI startup originated in Hokkaido Univ.  
Research to Social Implementation is purpose



**Hokkaido University Campus**



**Hokudai-Business Spring  
(Incubate institution)**

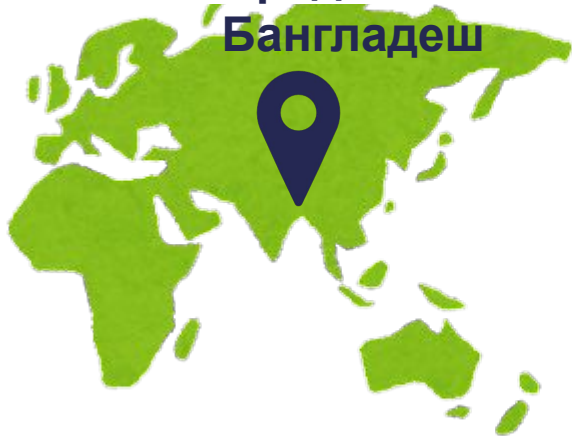
# ■ О компании Company Overview

Головной офис



Токийский офис

Представительство в  
Бангладеш



- Название: АО Тёвагикэн
  - Адрес: 【Головной офис】 Хоккайдо, Саппоро, Кита-ку  
【Токийский офис】 Токио, Тюо-ку, Нихонбаси  
【Зарубежный офис】 Bangladesh, Dhaka
  - Дата основания: 2009年11月4日 (現在13年目)
  - Кол-во сотрудников: 48 чел. (из них 5 чел. иностранцев)
  - Деятельность: Разработки в сфере ИИ/лицензирование и патентование интеллектуальной собственности/подготовка кадров
- Наша компания – стартап в сфере ИИ, родившийся в лаборатории **Университета Хоккайдо**.
    - AI company born from a **laboratory of Hokkaido University**.
  - Наш девиз: **«Внедрять результаты научных исследований университета в реальную жизнь»**, мы гордимся нашими продуктами, созданными в тесном сотрудничестве с научными лабораториями.
    - Based on our philosophy of **“Implementing university research results in society”**, we have a wide range of experience in research and development with many university laboratories.

# ■ О важном! What we value

Тёвагикэн решает задачи современного общества с помощью высоких технологий ИИ.

Chowagiken will **solve the social issues through advanced AI technologies.**

## <Профессионализм/Professionality>

Мы создаем все условия для профессионального роста сотрудников, вкладывая деньги в приобретение научной литературы, в повышение квалификации, для того, чтобы наши кадры смогли добиваться реализации всех своих профессиональных задумок.

## <Гибкость/Flexibility>

Если сотрудник выдаёт результат, он может работать так, как ему удобно: самостоятельно формировать график своей работы, организовывать рабочее место.

## <Разнообразие/Diversity>

Наша компания объединяет разных специалистов, каждый из которых занимается любимым делом и стремится создать что-то уникальное. Многообразие подходов и идей в одной команде – залог роста нашего бизнеса. У нас могут работать все, кто обладает научным пытливым умом, независимо от пола и гражданства.

*"Life is short. Do what you love. Go all the way"*

どうせなら、  
好きなコトを  
とことん。

# Team



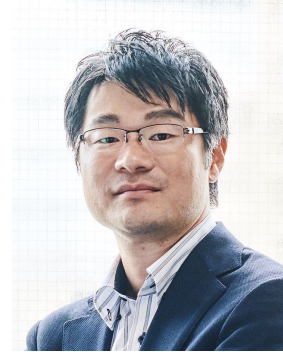
## Board Member



Takuya Nakamura  
CEO



Tetsuya Kurokawa COO  
R&D, management



Prof. Hidenori Kawamura  
Co-founder Ex-board  
Hokkaido Univ.



Prof. Keiji Suzuki  
Co-founder Ex-board  
Future Hakodate Univ.

## Execution



Daisuke Konaka  
Business Plan  
Sales & Marketing



Kazuki Takamatsu  
AI R&D Lead



Seishi Yamagata  
AI R&D Lead

## Tech Advisory



Prof. Yamashita  
Hokkaido University



Prof. Yokoyama



Prof. Idsuka  
Tokyo University





## ① AI contracted Development

### Consultation for AI implementation

#### AI R&D, implement, operation

Sometimes AI is NOT necessary as solution  
We clarify through consulting, data analysis

## ② License

### AI Engine development, provision

Unique AI Engine based on our development knowledge  
Provide products fit each issues through subscription model

## ③ AI training

### Training, support by AI Researcher

Technology advice, seminar or lecture in each Company

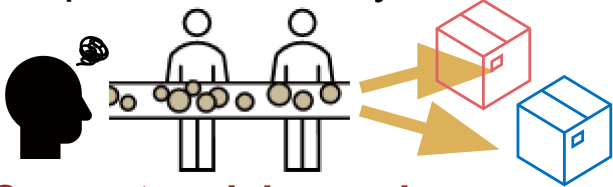


# License Business sample



## Detect quality AI

For decreasing human workload, improve efficiency



**Computer vision make Good/Bad decision making!**

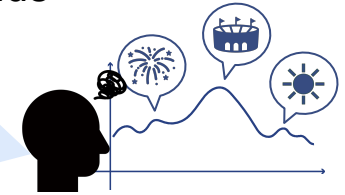
Computer vision AI Engine



## Dynamic Pricing AI

Optimized pricing strategy to be provided fitting the demands

Difficult to predict demands changing...



**Provide the best price fit the demands**

Numerical AI Engine



## Emotion analysis AI

With text message or speech, Analyze Emotion of the person



**Use for sales, recruiting communication make better**

Language AI Engine



## Work shift optimization AI

Shift making is complex, depends on human know-how



Legal rule

Employ request

Skill, Qualification etc

**Provide optimized shift filled with each restriction, make it semi-automated**



Established “AI SAMURAI JAPAN” in 2019/12 for AI resource acquired  
MOU with Dhaca Univ. and recruiting engineer for business growth

**160M**

1/3 of Japan  
Big Human pool

**26 age**

Средний возраст очень молодой,  
демографический дивиденд на 50  
лет вперед

**895poing**

Hi TOEIC score

**x500**

Hi admission rate  
for Science and engineer Univ.

Japan  
Member



P  
L



TechLead



Bangladesh  
member



Company Logo



Photo of MOU

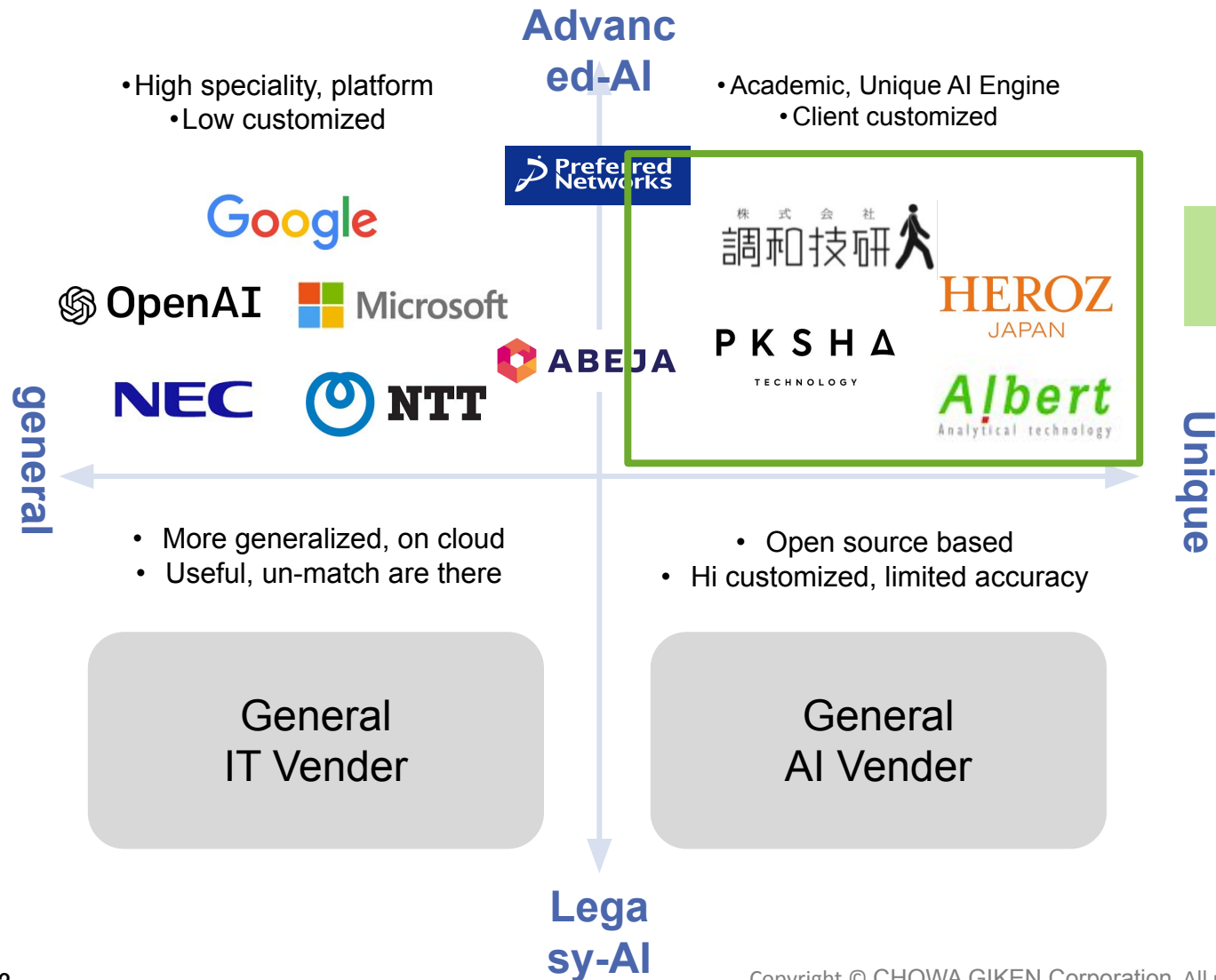


**visee**

related Japan project is operating

# Competitive advantage

## Advanced×Unique positioning, make tech advantage with R&D institutions



### Strength

- ◆ High expertise. Home and abroad network & co-operation, human supply pipe line
- ◆ Practical AI know-how, based on 12 years experience, various case study (cross-cutting, vision/langage/numerical)



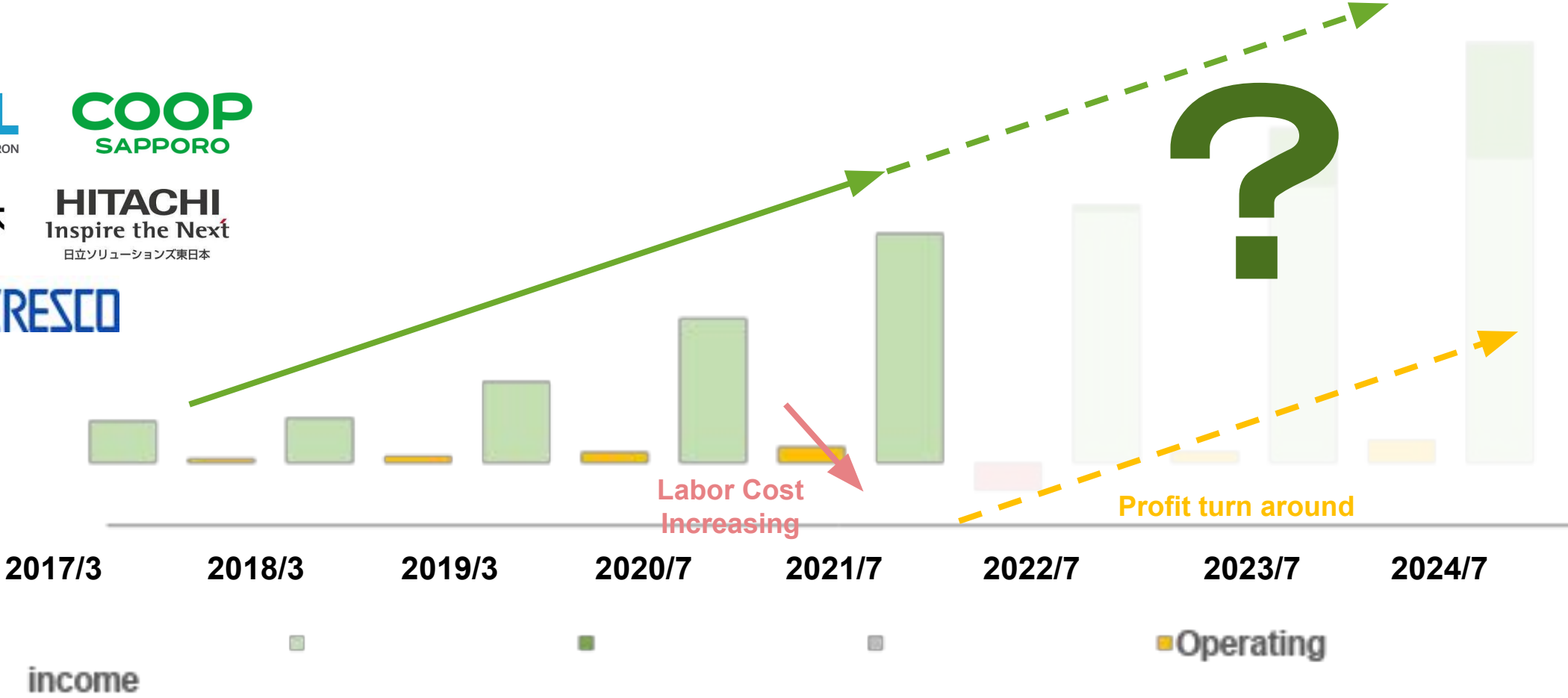
Dacha Univ



# Business performance



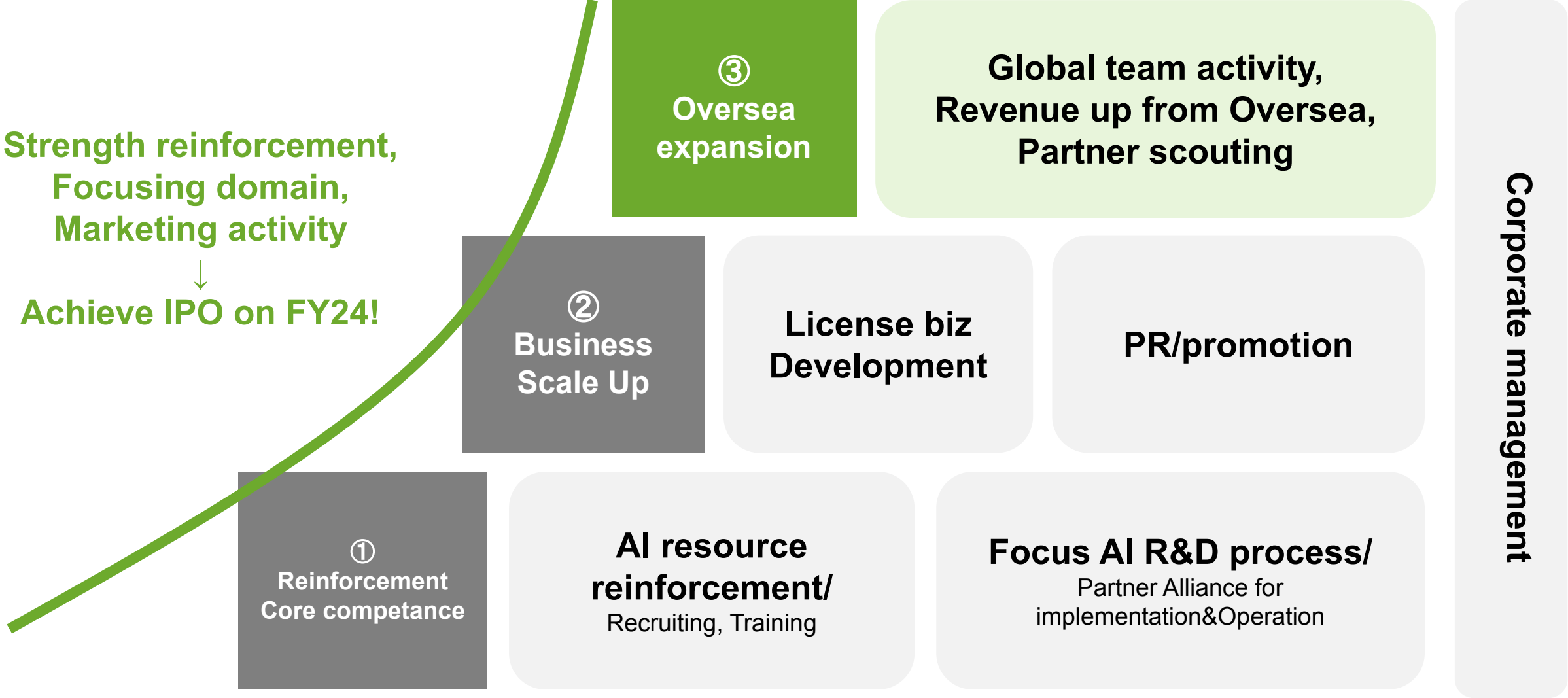
- Grown mainly based on AI contract development
- Enter new phase of biz, Stock business and IPO target
- Started advance investment for strong recruiting last year



# Growth strategy



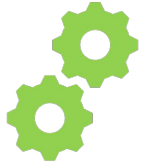
## 3<sup>rd</sup> layer strategy structure for business growth





# Recruiting

# ■ Область работы Business in charge



- Тёвагикэн работает с тремя типами движков ИИ или системной группой. Именно с ними будет связана работа в нашей компании.
- Engineers will assign in **three different group for each AI engines**, or **system group**.



**lango**

Лингвистический ИИ движок «Ланго»

Движок анализа текста, движок резюмирования текста, движок анализа эмоций



**visee**

Движок ИИ изображений «Визи»

Движок прогнозов, движок оптимизации, движок обнаружения изъяна



**furas**

Числовой движок ИИ «Фурас»

Движок распознавания объекта, движок классификации изображений, движок генерации изображений

**system**

Настройки интерфейса, работа с базой данных и т.д. при встраивании ИИ движков в систему клиента

- Формировать команду для производства продукта для японской компании-заказчика в соответствующем разделе научных разработок.
- Разрабатывать алгоритмы и сервисы для решения задач заказчика с применением технологий Дип лёнинг и машинного обучения.
- За каждым проектом в качестве научного руководителя **закрепляется ментор (профессор университета)**
  - **Mentoring system by University professors for each project.**





# ■ ТРЕБУЕМЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ И ЛИЧНЫЕ КАЧЕСТВА Requirements

## 【Обязательно/Mandatory skills】

ОПТИМИЗАЦИИ, СТАТИСТИЧЕСКОГО АНАЛИЗА, ЧИСЛОВЫХ ПРОГНОЗОВ. Expertise of Image processing & Computer vision or numerical optimization, prediction, statistical analysis

- ✓ Опыт разработок с использованием **Диплёминг** и **машинного обучения**
  - ✓ Experience of research and development with **deep learning and machine learning**
- ✓ Опыт работы с Python, R, C++ (с любым из перечисленных не менее 3-х лет)
  - ✓ 3 years+ of Experience of implementation with Python, R, C++
- ✓ Владение английским языком на уровне ведения деловых переговоров

## 【Личные качества/Ideal personality】

- ✓ Знания и научно мышление
  - ✓ AI knowledge and Academic Insight
- ✓ Любовь к программированию
  - ✓ Passion for programming
- ✓ Любознательность
  - ✓ Strong Curiosity

### ▶ Подробнее

Официальный сайт  
компании Тёвагикэн  
<https://www.chowagiken.co.jp/recruit/>

### ▶ For Detailed Information

Please visit our corporate website!  
[https://www.chowagiken.co.jp/recruit\\_en](https://www.chowagiken.co.jp/recruit_en)





✓ **Лидерские качества/Leadership**

- ✓ Человек, который сможет руководить командой, взаимодействуя с другими сотрудниками компании в Японии и других странах.

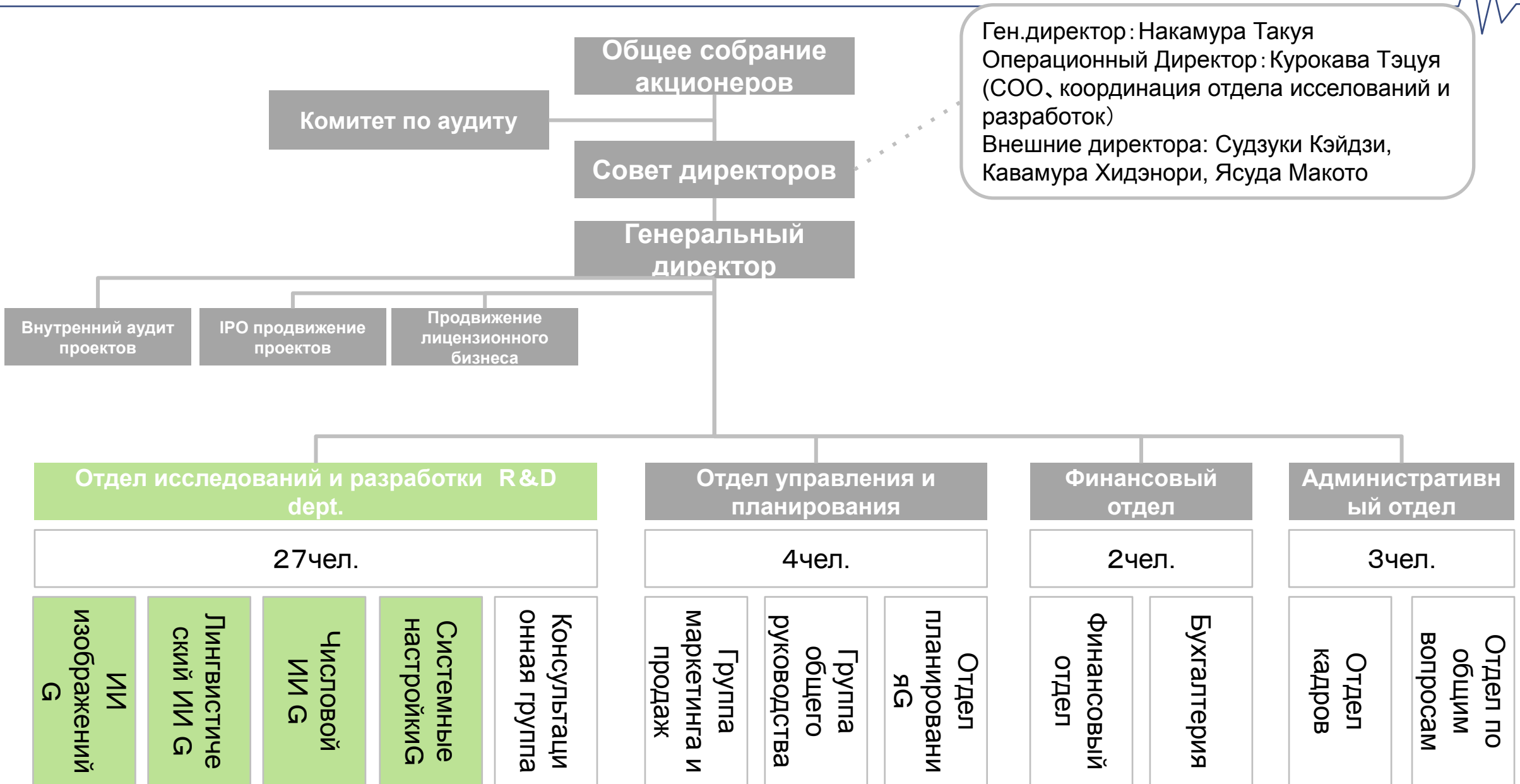
✓ **Умение общаться с людьми/Communication skill**

- ✓ Человек, который будет вести проект в сотрудничестве со специалистами из разных стран и с зарубежными представительствами.

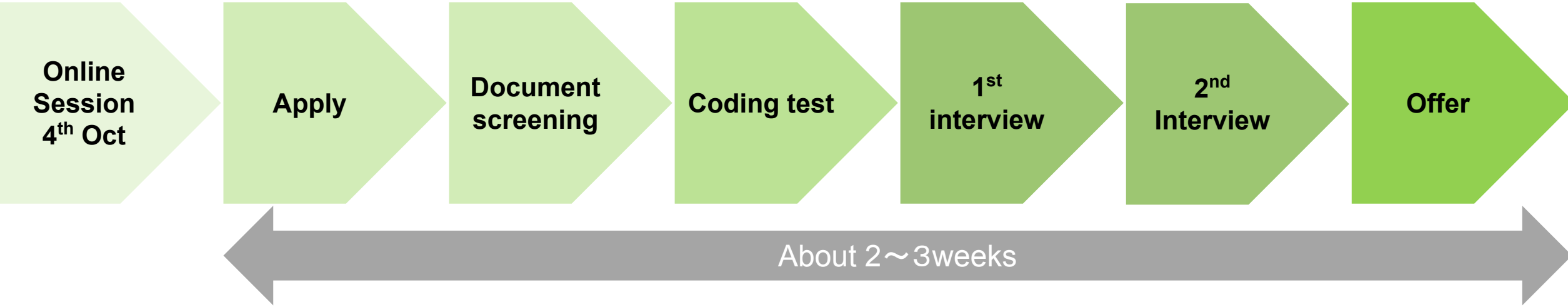
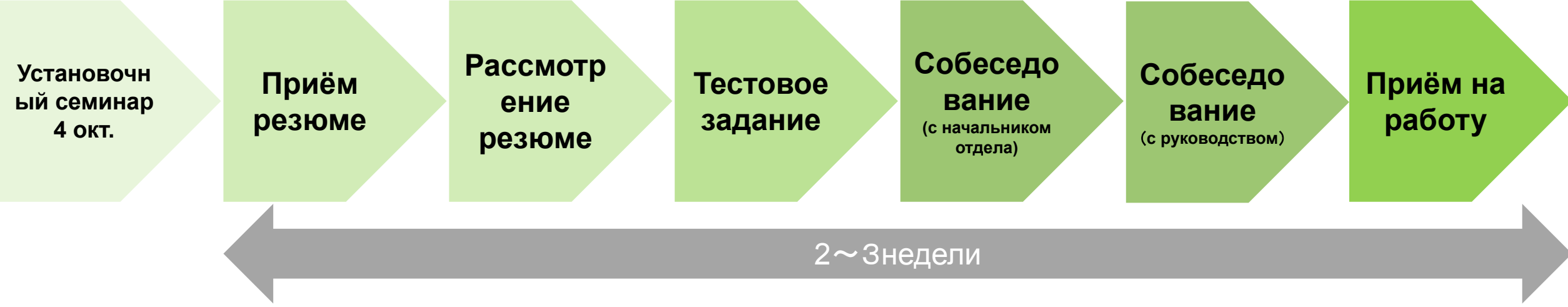
✓ **Проактивность/Proactivity**

- ✓ Человек, который способен сделать свой личный вклад в компанию, где до сих пор работали в основном японские специалисты.

# ■ Структура компании Assignment \*Данные по августу 2021 г.



# ■ Этапы отбора и трудоустройства





## 【Размер зп / Salary】

- JPY2,830,000 ~ JPY7,050,000
- Зависит от вида работ, квалификации и опыта

## 【Условия / Work Environment】

- **Гибкий график / Full Flexible working system**
- **Возможность работать удаленно / Full remote work available**
- 5-тидневная рабочая неделя / 2 days / Five-day workweek
- Выходные в праздничные дни / National holidays, Summer holiday, New year Holiday
- Оплачиваемый отпуск по согласованию / Desirable days for taking paid leave
- Социальный пакет (страхование) / Social insurance
- Пересмотр зарплаты 1 раз в год (по итогам работы) / Performance evaluation (Once per year)

# ■ Представление иностранных сотрудников

## Команда Тёвагикэн в Японии Members @chowagiken in Japan



### Md. Saeed Samara (д-р н.)

В 2020 г. окончил докторантуру Токийского университета. Работал в Мицубиси Фусо, затем с 2020 года работает в Тёвагикэн.



### Uzzal Podder (к.н.)

В 2016 г. окончил аспирантуру университета BSMRSTU Бангладеш. С 2018 г. работает в нашей компании. Специальность: Диплёминг, компьютерное

## Команда Тёвагикэн в Японии Members @chowagiken in Japan



### Thomas William Goodacre (к.н.)

В 2006 г. окончил аспирантуру Оксфордского университета, занимался инжинирингом БД, преподавал англ. яз., разрабатывал игры и веб-приложения, после чего поступил

## Команда Тёвагикэн зарубежом Members @Oversea subsidiary in Bangladesh



### Md. Shakib Uz-Zaman (к.н.)

В 2019 г. окончил аспирантуру университета BUET Бангладеш. В том же году поступил на работу в AI Samurai Japan Limited. Специальность: машинное обучение, Диплёминг,

Q1:How was your first impression of Chowagiken?

Каковы ваши первые впечатления от компании Тёвагикэн?

A2:After working about 3 years, I can say that I literally enjoyed almost every day so far. Currently, I am working as a computer vision research engineer. When I get a new project, I feel very excited, because most of the projects are so new, so novel, that I need to research the state-of-the-art articles. Although that is not always very easy for me, because sometimes I encounter many difficult situations, I personally love this kind of challenge. The feeling of learning something new and keep moving with unknown and uncertainties is the most pleasing feeling for me. Every day I learn something new, I try to apply that in my project, and at the end of the day I find a new desire to come to the office again the next morning. I love to work here.

Q3:How is your daily life in Hokkaido?  
Нравится ли вам жить на Хоккайдо?

A1:Back in 2018, I was working as a backend developer in Bangladesh. But I had a fascination with AI and machine learning. And, also, I was looking for an environment where I have much more freedom in creative thinking. One day I found Chowagiken through the BJIT agency. After hearing details about Chowagiken, I immediately felt that this is the place that I was looking for. Because the company mostly does AI related projects, it has an excellent research environment and collaboration with academic expertise from Hokkaido university. Most importantly I loved the motto "Do what you love". I had a deep desire to really join this company.

Q2:How has it changed after you joined Chowagiken?

Как поменялись ваши мнение и впечатления о Тёвагикэн, после того, как вы поработали здесь?

A3:Hokkaido is a very beautiful place. Geographically Hokkaido is very different from my motherland Bangladesh. Especially in the winter I never saw snow in my country, but here I found it very different. But now I have learned to enjoy it here. On weekdays my work routine starts at 7am. Come to office at 9am or sometime working from home. After office hours I try to spend some time studying or reading books. On weekends I go traveling. I love photography. Hokkaido has a great landscape. It's really enjoyable the Snowboarding in winter, watching cherry blossoms in spring, mountain travelling in summer and so on. I can say, I am having a very beautiful time in Hokkaido.

## ■Интервью сотрудников Interview ② Md. Saeed Samara

Q1:How was your first impression of Chowagiken?

Каковы ваши первые впечатления от компании Тёвагикэн?

A1:My first impression is that, impressed by the Idea that a company can do research and serve industry in a practical way, so it is not just working but actually a lot of research and learning to achieve some target that you don't really know how it will turned out, so I was exited and always motivated to come to work and do my best, also my first project was using my knowledge in both mechanical engineering and Machine learning so, I was really happy to do it, and we worked hard to make our customer happy and I am glad that at the end the customer was happy.

A2:It did not change after my working time in Chowagiken, I got into more projects that I never do before, the challenges got bigger and that what makes me go to work everyday, I also think there are a room for continues improvement and for my technical skills and management skills, so in short the feeling of excitement is still there, but now I feel my responsibility is to give as much back to the company and to support the people working for my project to make them happy and able to grow more.

Q2:How has it changed after you joined Chowagiken?

Как поменялись ваши мнение и впечатления о Тёвагикэн, после того, как вы поработали здесь?

Q3:How is your daily life in Hokkaido?

Нравится ли вам жить на Хоккайдо?

A3:I like Hokkaido, the daily life is relaxing during the week days as homes are usually bigger in Hokkaido in comparison with Tokyo, and at the weekend there are many places to visit and see at Hokkaido, I recently got a Japanese driving license and I am planning to explore Hokkaido more, although I have been in Japan for 8 years this is the first time I feel I really want to explore nature and got interested into the idea of camping and sleeping out side.



# ■Преимущества работы в Саппоро The appeal of working in Sapporo

**Офис находится на территории университета Хоккайдо.**

**Природа Саппоро прекрасна во все четыре сезона!**

**В любое время можно переключиться с работы на активный отдых!**

## ■ Заключение Message

- ✓ Мы стремимся стать **в Азии компанией № 1** по разработкам в сфере ИИ
- ✓ We're aiming to be **the No.1 AI company in Asia** with our academic advanced AI technology.
- ✓ Наши продукты помогут сделать жизнь лучше не только в Японии, но и **в странах Азии и Африки.**
- ✓ We contribute to solve the social issues not only in Japan, but also in **Asia and Africa Area.**
- ✓ Мы компания, где все, не зависимо от пола, гражданства, места проживания, **могут работать в гибких комфортных условиях.**
- ✓ **All the members can work flexibly** regardless of gender, Nationality, or place you live.
- ✓ А вы не хотели бы работать с нами? **Мы создаем все условия, чтобы Вы смогли заниматься любимым делом!**
- ✓ Why don't you work with us **in the environment that you can pursue "what you love"?**

***Делай то, что хочешь, без ограничений!  
Life is short. Do what you love. Go all the way.***



## ▶ Сайт (Website)

- Форма обратной связи по трудоустройству в Тёвагикэн (на яп.яз.)
  - <https://www.chowagiken.co.jp/recruit-entry/>
- CHOWA GIKEN Corporation Recruit contact form(English)
  - [https://www.chowagiken.co.jp/contact\\_en/](https://www.chowagiken.co.jp/contact_en/)

## ▶ Эл.почта (Email)

- Ответственный по трудоустройству (яп.яз.): [recruit@chowagiken.co.jp](mailto:recruit@chowagiken.co.jp)
- Recruit(English) : [recruit@chowagiken.co.jp](mailto:recruit@chowagiken.co.jp)



▲ Форма обратной связи по трудоустройству (яп.яз.)



▲ Recruit Contact form(English)